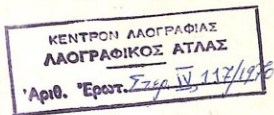


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κοινότητα) Λαγκάδα.....
(παλαιότερον ὄνομα Λιν. Λαγκάδα), Ἐπαρχίας Βαλτσου.....
Νομοῦ Αἰτωλ/νίας.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Κωνσταντίνος
Κουταγιώργος..... ἐπάγγελμα Διδάσκαλος.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Λαγκάδα - Βαλτσου - Αἰτωλ/νίας
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον 3 1/2.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Βασ. Σέλας..... Ν. Κέλαρος

.....
ἡλικία 84..... γραμματικαὶ γνῶσεις.....
..... τόπος καταγωγῆς Λαγκάδα.....

Β) ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζονται διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; Ἐλαχιστοί ἀγροί - Ἡ ἀράλινος
καὶ ῥιζὰ - ἀκαλλιέργητος ὡς - βαρκότατος
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; οὐκ.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. Ἡ ἀράλινος
καὶ ῥιζὰ - εἰς φυσ. πρόσωπα, γ. πρὸς βαρκότατον κοινὸν -
χωρὶς (Δημάδα)
- 3) Ὁ πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον, τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; οὐκ.....
καὶ ἀνατεθῆσαν... ἰδίαν... οὐκ ἐκείναι... παίρνουν
καὶ τὸ ἀναδοχοὺν - 1 - μερίδιον τῆς περιουσίας. εἰ δὲ μὴ ἡ περιουσία διανεμεται μετὰ θάνατον. (ἂν δὲν χωρίσω οἰκετὸν)

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; ... *Οἱ... ἢ... εἰς... εἰς...*

γεωργουμένων, ἐλαχίστοι μόνον γεωργοὶ καὶ δύο-τρεῖς οἰκοῦνται ζῶντες

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; ... *Δεν... ὁπότε...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εις αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μέ ὁλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ; ...

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.) ... *Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρήμα ;) ...

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; ...

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ...

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *ἦσαν... ὁλίγοι... καὶ...*
ὁὐδέποτε... ἐξενιτεύοντο...

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρ-ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ...

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Κυρίως... με... ζωϊκὴν κόπρον...
καὶ... κάλυψιν... καλαμιᾶς...

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας;

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ...

Χρησιμοποιοῦνται... σιδηροῦν ἄροτρον... γεωργικὰς μηχανὰς...

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ...

Αὐτὸ γίνεται χεῖρας...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....

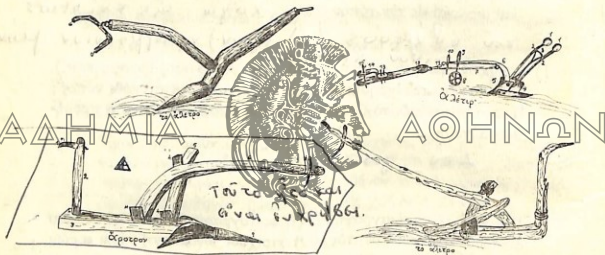


2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῇσει;)

3) Μηχανὴ θερισμοῦ

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
- 5) Μηχανή ὀλωνισμοῦ ? Α.η.δ...τ.δ...! 9.6.5.....
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ? Α.η.δ...? ἐνταφίου 8.....
- κυβί.π.δ...χ.δ.ρ.δ.δ...? χ.ν.δ.ρ.δ.δ...δ.δ.θ.δ.δ...τ.δ.ν...
 ἐντ.δ.δ.ρ.δ.δ.δ.δ.δ...τ.δ.ν...κατασκευὴν...3-4.9.7.δ.δ...
 μα.....

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

... Χρ. μ. εἰς κο. θ. αἰ. οὐ. ... τὸ ... αὐτὸ ... ὕνι οὐ. ... καὶ ...
... αὐτὸν ... τὸ ... αὐτὸ ... λ. οὐ. ... τ. οὐ. ... α. κ. η. ρ. ...
... δ. λ. οὐ. ρ. οὐ. ... τ. οὐ. ρ. οὐ. ... α. χ. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου ; ... ἐλ. α. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ... ΚΑΚΗΜΙΑ ... ΔΟΗΝΩΝ

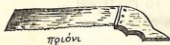
- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ; ... ἐκ. ξ. οὐ. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ...



.....
.....
.....

- 7) Ἔργαλεια διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

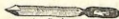
... τ. β. ε. κ. αὐ. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ... δ. λ. κ. οὐ. ρ. οὐ. ... η. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ...
... α. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ... ξ. οὐ. ρ. οὐ. ρ. οὐ. ...



πριόνι

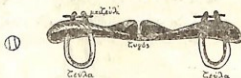


ἀρίδα



ριπί ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *Ευφίως... βοες... ἡμίονοι... ὄνοι*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; ... *Ευφίως... δύο ζῶα... ἐλάτα... καὶ... ἓν (ἄρτα γηπιος ἢ ἡμίονος)*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; ... *Ὁ... ζυγός... ἢ... ἢ... λαίμαρτι...*



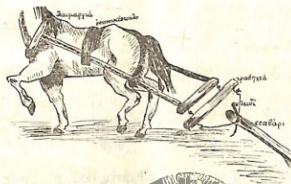
Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεῦλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Λοκὰς*
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευὴν,
τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.....

...ὁ ὥργωνε... ὁ ἄνθρωπος... ἄλλος... ἄλλος...
...ὁ ἄροτρον... τῆς... ὁ ἄροτρον...

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ
ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

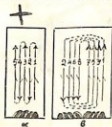
ἡ σχοινί... βοδιῶν... με... σχοινί... δεκόμενον... ἀπὸ... τὰ κέρατα
ἡ σχοινί... βοδιῶν... με... σχοινί... δεκόμενον... ἀπὸ... τὰ...

καπίστρι - 7 - ἑκάστη τῶν ἀλλὰ
με μικρὸν σχοινίον ἐνώνουνται καὶ τὰ
δύο καπίστρια μετὰ τῶν.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακίες) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

...Ὁργώνεται... κατ' εὐθείαν... γραμμὴν...

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ στανροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀρου ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σπορίες, ντάμις, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);

...Ἡ... ὀργώνεται... ἀρου...
...χωρίζεται...
...λωρίδες... λωρίδες...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακίαν;

...Με αὐλάκι... ἀλλὰ...
(ὅχι, δαδύ)

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον;

...εἰς...
...ἀρου...
...πλάγιως...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

...ἀντάκου... γίνεται...
...ἀροτρία... (διβόλεια)...

ΔΕΝ ΕΙΜΕΝ. ΉΧΟΜΕΝ - ΥΨΕΙΣΤΑ - ΔΙΒΟΛΟΝΤΑ ΒΙΒΟ -
ΕΠΙΟΔ ΜΑΝΟΥΙΝ.

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ... *Δ.α.α. ... τ.α.α. ... β.τ.α.α. ... β.α.α.α.*

αριθὸν δικάζον... ἐν μόνον... ὁρχώμεθα καὶ σπασί
 μαζί... κατὰ τὸν Ὀκτωβρίου ἢ Νοεμβρίου ἢ Δεκεμβρίου
 δια τὸν ἀγαθόστον... 3. ὁρῶμεθα... 4) ὁρχώμεθα ἢ γύρισον
 5) δ, βόσκον... 6) γ, τρέφον... καὶ σπασί...

ΔΥΝΑΜΙΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ
ΕΡΕΥΝΑ ΓΟΡΔΥΝΑΙ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

Αφ' ημετέρας... ΟΧΙ... μόνον... αλλά... ε.π.ρ.ς
 Δυσ. πιά χρονιά ἀρρηγοίτι τὴν ἀλλοτρίαν...

4) Πόσα όργανά υπάρχουν δια κάθε είδος καλλιτεργείας (σίτον, κριθής, άραβοσίτου, ψυχανθών, κηπευτικών ειδών κλπ.) και κατά ποίαν έποχήν; ... *65.τος... κ.ε.θ.μ... έν.τ... τ.άστ.τ... ά.τ.ο... π.ρ.δ*
έρνυματα και εθάρσιμη.

5) Ποία έργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; ...

Τὸ... βακούει (τροβᾶς) ἡ τὰ πέντε
τὰ ἀλόχα

— 9 —

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλει-
ψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἣ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; *... ρ. ... β. ...*

ἡ γὰρ ἀρετὴ ἐν πέντε τοῖς ἄλλοις
 καὶ ἐν αὐτῇ ἐστὶν ἡ εὐδαιμονία.

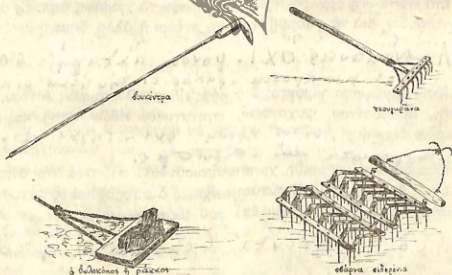
α χ ρ ν ξ χ ϵ γ χ ρ ϕ ι (χ θ δ η) γ \dots δ ϵ ρ δ ν α ν \dots

2) Γίνεται μετά το όργανο ισοπέδωσης του χωραφίου (σβάρνισμα, διβόλισμα); ...Γίνεται... με βενιέλα... έτσι...

το χωρίδι ὁρῶνται ὡς τῆς φορέας...
καὶ ἔχει καὶ ἴσως καὶ μαζὶ αὐτὴν ὅσον

3) *Η σκαφή μερών του άγρου που δέν έχουν όργωθῆ (μὲ σκαλίδρα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

AKAΔHMIA (ΓΕ. & ΝΙ.) ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἔργαλειά διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) Κίε κίε
 ε). Τ. ε. λ. ο. γ. γ). Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

. Η. χ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι. γ. Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.
 Τ. ε. λ. ο. γ. γ. Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.
 Τ. ε. λ. ο. γ. γ. Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους. Τ. ε. λ. ο. γ. γ. Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.
 Διὰ τοῦτον μόνον ἐλὶχιστὴ πολὺ πλῆθος
 καὶ ἔργον

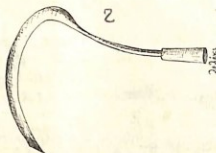
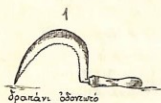
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. Τ. ε. λ. ο. γ. γ. Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.
 Τ. ε. λ. ο. γ. γ. Κ. α. λ. ι. β. ε. ρ. ι.

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἑργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .. με... δρεπάνι...
 ? οδοντωτά (α.χ. 4)



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). .. με... δρεπάνι

καὶ κόσα (κοσά)



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ οδοντωτή; (Σχεδιάσετε αὐτήν).....

τ.αὺ... δρεπανιοῦ... οδοντωτά... γ.τ.σ... Κοσά...
 .. ὁμαλὴ

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσετε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) .. *ἡ χροσάδα, τὰ ἀλάτιν, ἀχρόρα... ἀλλὰ μόνον ἐξ ὧν... χεῖροφύλα... κατασκευάσθη... καὶ ὁ οὐδὲ τῶν χωρῶν*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) .. *ἀλλ' ἐκρίσθησαν μόνον... τῶν... ρεβιθίων - γ. γ. 60 λ. ὡν*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. .. *ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη... 2.5-40 ἐκτ. ἀλλὰ τὰ ἐδάφους ἀναρῶνται ἐπὶ τοῦ ὕψους αὐτῶν. ἡ εἰς τὰς 200 ἐκτ. δὲν ἀπὸ τοῦ κέντρου τοῦ ἡμετέρου κέντρου.*
- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἑλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται)... *ἐκείνη*
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτῶν τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; .. *οἱ ἴδιοι... ἀλλ' ἐκείνη ἀποθέτουν ἐπὶ τὸν ἐδαφὸς τὰ δράγματα...*

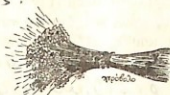
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὗρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .. *οἱ... χεριές... τοποθετοῦνται... πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν... τῶν... σταχυῶν... τῶν... σταχυῶν... πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν... 30-40... χεριῶν... ὁλοτε... χερών...*

καὶ ἡ χερὶς (ἡ χερὶς) καὶ κατὰ τὸ δέντρον

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλίες. ... *ἄφου... ἀφου... ἀφου...*

χεράβου... κουτούρι... δερμάτια...

ἀγκυλίες.



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπήρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ;

θερίζουν... καὶ αὐτὴν... γυναῖκες... καὶ...

οὐ... ἄνδρες...

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖο ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὴν πληροφориᾶς καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

πολλὰ... εἰς... ἐργάζονται... καὶ... εἰς... καὶ...

μετὰ... ἀνευ... καὶ... εἰς... εἰς... εἰς... εἰς...

θαφίσται)... μετὰ... ἡμερομισθίου... εἰς... χρῆμα... ἢ... εἰς...

ἀνευ φαγητοῦ... ἀλλὰ... πάντα... εἰς... εἰς... εἰς... εἰς...

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. γὰρ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

οὐδέν...

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. .. *Α. ἔχ. ... ε. ἔχ. ... (έχουν)*
εἶδμα δια τὸν θερισμὸν τραγούδι. αὐτὰ
οἱ υἱοί. ... υἱοί ... τραγουδοῦν ... τὰ ... τῆς ἐποχῆς
τραγούδι. ... υἱοί ... ἀφελιμα - ἀφελιμα

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶδημον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΟΛΟΝ

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

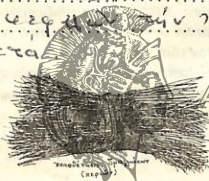
ὅταν ... ξηραίνω ... δέσιμον ... τῆς ἡμέρας
(τὸ ἔσπερας) ... γίνεται τὸ δέσιμον ... ἐν ὕδατι
ξυλίσσε ... γίνεται καὶ ἄλλα ... ἐν ὕδατι
ἐν χερσὶ ξυλίσσε - 15 - δεμάτιασι. Τότε στεγνώνει
μετὰ τῆς ξήρανσιν καὶ ἐν ὕδατι τοποθετοῦνται
οἱ χερσὶ 30-40 καὶ δένονται σκόνι ἀπὸ βούρλα
ἢ ἐν ὕδατι εἰς τὴν ἀπὸ σιταρι.

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεματίασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

ἔντος τῶν ἀφ.ρ.εὐ... ἀν.λ... γ... γ... χερ.φ.ε.ς... τῶν μ.η.ε.ς...
 τῶν μ.η.ε.ς... ε.δ.ρ.ε.κ.ο.ν.τ.α.ι... ο.ε. χ.ε.ρ.ι.ε.ς... δ.ε.ρ.ε.ν.ε.ς... α.λ.λ...
 μὲ γ-ς καλ.η.μ.ι.α... ἡ.λ.ο. ε.ι.τ.ί.ρ.ι... τῶν γ.δ.ί.ς...
 χερ.ι.δ.ς... ε.τ.ρ.ῶ.ν.ε.τ.α.ι... ε.χ.ο.ι.ν.ι... ἀ.λ.ο. β.ο.ῦ.ρ.λ.ῆ.ς...
 ε.ί.κ.η.λ.ι... β.ρ.α.μ.ῆ.ν.η... ἢ... ἀ.ρ.α.λ.ο.ῦ.ς... ε.τ.α.χ.ε.ι.ς... καί...
 ἔ.η... ἀ.λ.ο.τ.ῶν... τ.ο.π.ο.θ.ε.τ.ο.ῦ.ν.τ.α.ι... 30-40... χερ.ι.ε.ς...
 μὲ κα.τ.ε.ῦ.δ.ν.ε.ι.ν... ε.ε.ρ.α.λ.ῶ... τ.ῶν γ.δ.ί.ς... καί...
 δ.έ.ν.ο.ν.ε.τ.α.ι... ε.φ.ι.κ.τ.α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεματία μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θηρισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεματία συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

δ.υ.χ.ε.ν.τ.ρ.ῶ.ν... ο.ν.τ.α.ι... ἀν.λ... γ... γ... δ...
 ἡ... λ.ο... (δ.ε.α. φ.ο.ρ.τ.ῶ.ν... ο.ν.τ.α.ι... ε.ε.ν.λ.δ.ῶ.θ.)...
 ε.ι.ς... ε.ν.λ... π.έ.φ.ο.ς... μ.ε.τ.ῶ.ς... ε.τ.α.χ.ε.ι.ς... ἀν.μ...
 (δ.ρ.θ.ι.λ.).....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς... 11. 6. 90
 πῶς γίνεται... τὸν φεβρουάριον
 γ. ἀρχὰς Μαρτίου

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. ... Η. ἐξ. γεωμ. τῶν ... γεωμ. ἀντ.
... γεωμ. ἐξ. μὲ ... ἐξ. ἀντ. (τὸ ἐξ.)

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

Σανός (αφ' ριόχωρτα) και θίρος... χρεβιμ. αποδοται
 ελδχιστα... γελ. τροφ. Ιωαν. ο θίρος... επέρνεται... πταχτή
 ορρωγεται... το χωρ. κ. και την... αν. ο. σ. προ. σ. ορ. μα
 64 ο καρπός... κόβεται... επί... τή... ξερνεται... δύνεται
 αγκλιός... και μετ' εφέρεται... δύν... αχυροκιν... 64—

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ πρῶτον ἐργαλείον (δρεπάνον, κόσσαν κ.ά.). Κατὰ τὴν βίβλιν τὸ ἔργον ἔπαινον
 μὲν ἔδειξεν ἡ δρεπάνος
 (Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

Κοιτάται μια άκαταστατη κατάσταση, έτσι τον
 84 τους προς σύγκριση - είναι δέσιμο και
 κατάσταση εν χυρώ καθαρίν (απόδειξη)
 3) Σημάνσεις του νότου και δέσιμον. Ποία εργασία έχρησιμο-

- 3) Ζητήσεις του χόρτου και δειμιον. Ποία εργαλεία έχρησι-
μοποιούντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογία, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Ξοί... 4-5... ημέρες... ξηραίνεται...
 από τον ήλιον (Για λόγόν του μετὰ δυο-τρεις ημέρας
 ξηραίνεται) και ύστερ' ξηραίνεται με θούρη...
 η δίκλι δερματίτ. Δεν χρειάζονται μηχανήματα

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δερματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπον εἰς τὸ χωράφι ἢ μεταφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Τὰ δερμάτια μεταφέροντας... ε.η.
 θερωνιάστρα... η.η... ε.η... ξυρομένη
 τὸ άλωνι.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δερμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

Θεμωνιά, θεμωνιάστρα. Τοποθετοῦνται
 τὰ δερμάτια ἐν ἑκάστῳ κύκλῳ ἐπὶ τοὺς σταχθεὶς πρὸς τὸ
 κέντρον, μόνον τὰ τελευταῖα μὲν τοὺς σταχθεὶς ἀντιθέτως

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας άλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ άλώνι;

Ἦν ἔχεν ἄλωνα.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; - Εἰς ποῖαν θέσιν; Ἦν ἔχον... ἄλωνα... καὶ... ἔχον

τοῦ χωρίου... ἄλωνα... καὶ... ἔχον... ἔξω... χωρίου
 ἀνατόλως... ἔξω... ἐκτετακτοῦ... ἡλιοφάνειας

- 5) Τὸ ἀλώνει ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

Ἀνήκει εἰς θυγατέρας ἀδελφίδων ὅπως καὶ γενοί-
μενοι ἑφτέρων τῶν εἰσάγειν... ἀδελφίδων ὅσοι ἀλλοτρίοι
ἔσονται... π.χ. καὶ τῶν τελευταίων... καὶ γενὰ ἀπο-
τὴν ἀρχὴν τοῦ πρώτου ἕταν ὁ ἀδελφὸς ἀποκοσμήσει

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;.....

Ἀρχίζει τὸν... τοῦ... καὶ λήγει τὸν
τοῦ... ἀρχὴς ἀγροῦ

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χόματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παρθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Τὸ χωματὰ λωνο... γίνεται

ἐν... (κατασκευὴ) ὅπου ἀλάφεται με λάσπη
χωματὸς καὶ κόπριαν... (ἐν...),
τοποθετοῦν... (κατασκευὴ) ὅπου... δυνατόν...
ἀπὸ... ἐπὶ... ἀπὸ... ἀπὸ... ἀπὸ...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματὰ λωνοῦ : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χόματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων).....

Γίνεται... καθαρισμὸς... τῶν...
καὶ... ἐπάλειψις... με λάσπη... χόματος
καὶ... κόπρου... βοῶν.....

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;.....

Γίνεται... πρὸ... ἐν...
ἀδελφίδων... 4-5... μέρες.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

Πέρις τῶν ἀνδρῶν ὁρῶντες, τοποθετοῦνται τὰ
 ἐμάτια αὐτῶν ἔχουν (δεδεινῶν). Τὰ ὄφθαλμοὶ ἔρχονται
 καὶ πατοῦν ἐν ὁδοῦν (δὲ αὐτῶν ἀποχαιρῶν καὶ αὐτοῦ).



- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

ῥυμνον... τὰ... καὶ... ἐπὶ... ἡμεῖς... τὰ... Ἰωάννα...

ἀνέχουν 40-50 πόλεις, δι' ἐνός

ἔχουσιν, τὰ μέλλοντα ἔχουσιν ἐνώπιον...

μή ἑτερογ. ἑχονόγ. τὴν ἑπαιον, δυνάτον...

— 20 —

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζφῶν, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



...ox...

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Μίαν ὥραν μετὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου
μέχρι τοῦ ἑσπέρου ἡλιοπορεύου...
...δ. 1 χ. χειρὶ φορ. 2, καθ. 1. ρ. 6. ρ. 1, καὶ
...μετὰ 1 ρ. 1'

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

...δ. 1 κ. ρ. 1 ν. 1 - καρφολογ. - φτυξίρι...
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πτους στάχους ;

N A I

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

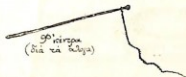
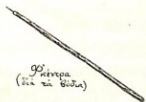
...εἶναι... τὸ... βουκέντρι... ἐν ξύλῳ...
μ. 4. 4. 3... 80 - 100 πόσεων... καὶ εἶχε...

δεξιόκρονον ἐν - 22 - σχοινίον εἰς τὸ

ἄκρον 80 - 80 πόσεων.

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

...Μία...στρώσεις...τὴν...ἡμέραν.....



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τὰ ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνιστοὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. ποταπῆδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχαν βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

Ὁ...γεωργός...μετὰ τὰ ζῶα ἢ ἀλογα ἢ καὶ
μόνον...μόνον.....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Δι' ἐκτετατοῦς ἀνέξεως...περιπτώσεις (ἐλλείψεις)

μικρὰ...ποσότης...διὰ κοπανίσματος.....

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἔκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

ἐλέγετο...ἐκόνι...ἢ...δάρτης...τὸ ἐκόνι εἶναι
μόνον ξύλινον (μῆκος 1 μέτρον...διάμετρος 8-12 πόντοι)
ἡ δ' ἀρτις ἔχει 20-23-ξύλα τὰ ἵνα 1 μέτρον
τὸ ἄλλο 40-60 πόντους συνδέονται μετὰ χοῖνι
50-70 πόντων

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)... *διδ. 5. 44. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

γρί εν φακ. φεβ' θιζ-κουσιζ-φ966διδ.....



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

Μόνον ὑπὸ τῶν μεγάλων πειρῶν
τῆς εὐκοχτηθείας. Δὲν ὑπάρχον
μεγίλα παρῆναι

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἅπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Οἱ σταχτοὶ τοποθετοῦνται ἐν τῷ πλῆκτρομαλῷ
πρῶτα ἐν ἑνὶ δυνάμει καὶ μετὰ χτυποῦνται κυρίως
ἐκ τῶν σταχτοῦ. ὡς ἐκ τῆς τοποθεσίας αὐτῶν ἀλλὰ ὡς ἐκ τῆς
ἐκποσῆς τοῦ χωρίσμων μόνον τοῦ κάρπου.

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τῷ ρυθμῷ τῆς ἐργασίας ;

Κατὰ τὸ ἀλώνισμα ἐν τῷ δυνάμει λέγεται ἡ φράσις
...ρεῖα-ρεῖα-ρεῖα...

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ... 1964 ...

Συνεπὶ τῆς ἀλλαγῆς τῆς ἐργασίας ἀλλοτρίων ἀλωνιστῶν.

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχτες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Οἱ ἀλωνισμένοι στάχτες ἐκκαθαρίζονται μετὰ τὸ δικριάνι καὶ ἐπὶ τῇ θρινάκῃ. Σωρεῖται καὶ τελεῖται διὰ τῆς θρινάκας.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

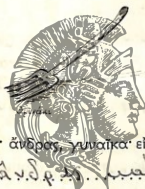
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Πρεσβ. ἀρχιεγ. τὸ λίσκισμα καὶ ὅταν
εἶναι σημαντικόν. ὅ ὅλο τὸ ἄλωνα μαρτυρῶν
ἐν τῷ σταυρῷ με διακρίνον τομῆς τὸν στυ-
λόν.....

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο... τὸ λίσκισμα γινέται

4) με τὸ διακρίνον 6) τὸ μαρτυροῦν 8) φτυάρι
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λισκᾷ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λισκιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

λίσκων ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν
βοηθῶν.....

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίσκισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἄλῳ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

λέγονται ψείρες ἀποχωρίζονται
μέχρι βούνα ἀπὸ ρείφι κα-
τασκευάζονται.....

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἄλῳ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἄλῳνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαρούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 θίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένιαντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ἀφ' οὗ ἀποχωριζομένων τὰ ἄχυρα οἱ ψᾶντες
 λιχνίσουν τὰ ἄχυρα καὶ οὕτως ἐνισχύει καὶ
 ὁ καρπὸς μὲν πλεονάζει καὶ ἐκείνη ταξιδεύει

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

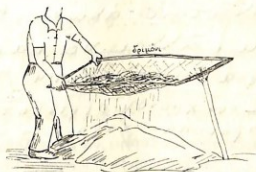
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινον πάλαιό δερμάτινον



κόβρος ἢ ἀρυλλογὸς



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Μετά το ἀνέμωμα... ἐπακολουθεῖ πύλαρι
καὶ... εὖ... δια... τῶν... δερμιονιῶν (κοσκινισμῶν)
καθάρια... ἀλλοτε... τοῦτο... γίνεται... ὅταν
ἔτοιμα... εἶται... ὅ... καθαρός... γιὰ... ἐπερὰ...
... γιὰ... τὸ... μύθο... νὰ... ἀπεδοῦν...

- 7) Ὃταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Σωρεύεται... ἐπὶ... ἔργον...
... τε... γιὰ...
... πρῶτο... ἀλῶνι... καὶ... τοῦ...
... καλεσθέντες... καὶ...
... γιὰ...

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

... εὖ... καὶ... ἀλῶνι... προεπαδοῦν...
... νὰ... αἰ... νὰ... εἰς...
... γιὰ... πρὸς... τοῦ...
... γιὰ... καὶ... καὶ...
... πρὸς... καὶ... εἰς...

- γ'.1) Ποῖα ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἐπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλῶνι π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλῶνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δέ και ίχνο-
γράφημα αυτού· βλ. κατωτέρω σχετικής εικόνας).....

.....

.....

.....



μυσοκίλι



κούτελι

2) Ποία άλλα βάρη κατεβάλλοντο εις είδος εις τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλώνιατικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρο των δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .. Κατεβόλ. κατεβ. 4). Το παραδιατικό

6) τὸ ἀγροφυλακιάτικο .. μέτ. τὰ ἐξ ἡς φέτρ. 1

1) Πνάκι 2) βιδούρι 18 δοκάδες...

2) Κάδος = 4 βιδούρι 3) Ξαί = 8 βιδούρι

καὶ ἰσχυρὸν ἐστὶ δέκι ἐν 1

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) Ξαί. ἀφραφία καὶ ἐστὶ ραυχό

Ραυχός = Σολύνη Βαίσις - ηλευτή καὶ ἀλειμένη
ρεὶ καὶ ἐν ἡλίου ἡλίου ἡλίου ἡλίου (κύλινδρος)

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

ΔΕΛΤΙΟ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

2) Πώς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν' παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχαιαὶ, ᾠδαί, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

.....
.....
.....
.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ 'Ιούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σελίς 1 Α.σ. 1

Ἡ περιοχή εἶναι ἄγρος.

Τὸν αἰῶνα οἱ κάτοικοι γέγονον
περιωότερον μετὰ τὴν κεννογραφίαν
καὶ ὀλιγώτερον μετὰ τὴν γεωργίαν.

Οἱ ἐλάχινοι ἄγροι ἐκτελεστοῦν
μετὰ βίτην καὶ ἐν ἀναμύσει
ἐκτελεστοῦν.

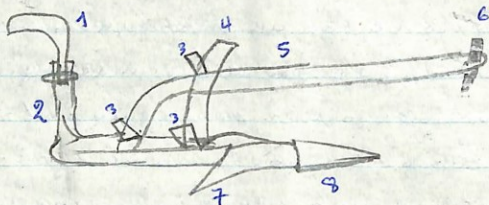
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2

2 ελις 4 - 2

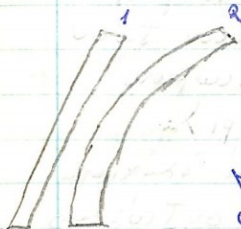


Τὸ σύνδεσ ἄρσεν κατασκευασ-
 του πάντα ἀπὸ τοῦ ἑαυτοῦ
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
 ΤΕΧΝΕΣ



- 1 = χρισταβή
- 2 = ἀλετρονόδα
- 3 = βραχύνει
- 4 = σπιδυ
- 5 = σεαβάρι
- 6 = αχειδί
- 7 = σπιδυ
- 8 = βύς

Σελίς 5 - 5

2 τούτο είναι το έν

πρῶτον σχῆμα τῆς

ἐπίδουλ. Πολλοὶς χρησι-

μοποιοῦν καὶ τὸ ἐντελὲς

ἐνδύρημα σχῆμα

αὐτὸς ἐν τῷ ἐπισκευῇ

τῷ δὲ κατεργάσαν ὅσον τεχνίτη

ἀλλ' ἐπὶ προστάδου καὶ ἐπιδιορθώσαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Σελίς 6 - 8 α κί δε

Κατὰ τὸ ζευγάρισμα χρησιμοποιοῦν

κυρίως δύο τῶν. Ἀλλ' ἐν τῶν

δὲ εἶναι ἢ δύο βόες ἢ δύο ἄλλα

τῶν φορτηγῶν (ἵπποι - ἡμίονοι)

Πολλοὶς χρησιμοποιοῦν καὶ τοὺς

δύο ὄνους ὅταν εἶναι αὐτοὶ

δυνατοὶ καὶ μετ' ὅσων (Πρὶν κί

κύβρου κ.λπ.)

4

ὅς περὶ τῶν μεγάλων ἀνάγκων
χρησιμοποιοῦν καὶ ἑν μόνον τῶν
ἀρκετὰ δυνατῶν καὶ εὐωρεῖν.

Ἐν μόνον γῆπον ἢ μακρόρι

ἔχουν παρατηρηθῇ καὶ ἀλάτιστα
βεβαίως περιστατικὰ συζεύξαι
βοὸς μετὰ ὄνου.

Τὸ τευχάρισμα γίνεται οὕτω.

Ἀπὸ τοῦ ἑνὸς μέρους ὁ βοὸς ἀπὸ τοῦ ἄλλου

ὁ ὄνος ἄλλα μὲν τὰ εἴρηκα

ὁ θυρὸς σφίγγεται ἐπὶ τῇ
τριχύλῃ καὶ ἐπὶ τῇ
ἐμπροσθεν μέρους τῶν εἰρημάτων
τοῦ ὄνου.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σελ. 6 - 9

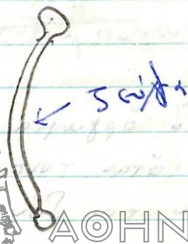
14



1 = Σοφός

2 = Σειφός

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Τὸ ὄργανον δὲ εὐὸς Ἰωάννου γινέσθαι
α) ὅταν τούτο εἰς δύναμι' καὶ με-
ρὸν τῆς δυνάμεως τῆς ἀποστο-
λῆς ἀποστρέφῃ. β) ὅταν ἀπὸ τῆς ἀποστο-
λῆς δὲν ὑπάρχει συνέχιστος

Η Ζωή στην χίνα ούτω
 Ξεκαρπύνον το τῶν του
 περνοῦ τὴν λαμπρότητα ἀπὸ κτε
 πρὸς τὰ ἄνω καὶ τὴν δύνου
 στὸ ἐπὶ νωμέρος. Δεξιά καὶ
 ἀριστερά καὶ στὸ μέσον τοῦ σῆ-
 θους ἀπὸ τὴν λαμπρότην ἀρχί-
 σου δύο σκοινίδια. Αὐτὰ διὰ

να μὴν κατέρχονται ἐν κριταῖς
 γὰρ μέρος τῆς ρίχης τοῦ μελετιστικέ-
 νου ὕψους (προκόβη) ἢ ἔθελον
 κἂν οὗτο λεγόμενον. ὡς δὲ
 γὰρ πῶς μέρος τῆς εὐχολίας ταῦτα
 δύνανται γὰρ τριβηχέ ἢ παλινεστῆτο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σελίς 7 Τ-Θ 1

Προσδοκῆται ἐν τῷ τριχύτῳ εὐν
 βοῶν ὁ Τυγός. Πρὸ εὐν Τυγός
 τῶν Τυγῶν πέντ' δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ
 τῷ τριχύτῳ τῷ εὐν καὶ τῷ ἄλλῳ
 Τυγός ἐν τῷ ἄλλῳ βοῶν.

Δύνονται μὲ ἐχονίον εὐν κίτῳ
 μῆρος. Στὸ μῆρος τῷ Τυγῷ ὑπάρχει
 ἑδμὸς κρίτος μὲ τὸν ὁλοῦν
 ἐν τῷ εὐν τῷ σταθίῳ τῷ ἀφῶν
 Στὸ ἀφῶν τῷ ἀφῶν (στὸ ἀφῶν
 τῷ σταθίῳ) ὑπάρχει πολλοίς
 ἀντὶ γὰρ καὶ εἰδὶ κερφωμένον κερφ
 λωτὸν εἰδυρὸν εἰν ἀγκίστρι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

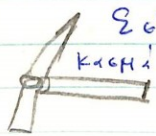
ΑΘΗΝΑΝ

Σελίς γ 2

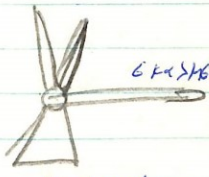
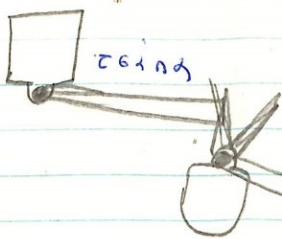
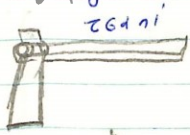
Αν τὴν ἐπορὰ τῶν κηρυκτικῶν
διαβέβηκεν τὰ πρὸ εὐφορὰ χωρὶς
ὄργωνται κατὰ πρῶτον τὸ φεβρουάριον
καὶ ἀσχηρῶς ἐβρῖσκονται. Μετὰ
15-20 ἡμέρας ἐπὶ κολοῦδι δεύτερον
ὄργημα καὶ ἐβρῖσκον. Ἐπὶ τρίτῳ
ἢ γίνεται ἡ ἐπορὰ ἢ ὄργωνται ἐβρῖ-
σκται καὶ ἀκοῦσθαι ἡ ἐπορὰ με-
τὰ τὸν ἐπὶ κολοῦδι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Σελίς γ 2



καλὴ

καλὴ